

## Projet CVE/071

### d'Appui au Programme National d'Emploi et de Formation Professionnelle

#### AVIS D'APPEL D'OFFRES N° CVE/071•13 510

**TITRE : Fourniture, livraison et installation d'équipements (laboratoires, panneaux didactiques, CLPs) pour le Centre de Formation Professionnelle pour les Énergies Renouvelables et Manutention Industrielle (ERMI) dans les filières énergies renouvelables, froid et climatisation et systèmes automatiques**

Dans le cadre du Projet CVE/071 financé sur des ressources des Gouvernements du Grand-Duché de Luxembourg et de la République du Cap Vert

Cet Avis est lancé par l'Agence luxembourgeoise pour la Coopération au Développement (LuxDev), pour le compte du Projet CVE/071 – Formation Professionnelle recevant un appui financier des Gouvernements de la République du Cap Vert et du Grand-Duché de Luxembourg.

#### **1. Identification et financement du Projet/Programme**

- a. Intitulé : **CVE/071 - Appui au Programme National d'Emploi et de Formation Professionnelle**
- b. Numéro : **CVE/071•13 510**
- c. Source de financement : **Le Gouvernement de la République du Cap Vert et le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg comme défini dans le Protocole de Projet n° CVE/071 du 15 janvier 2008**
- d. Situation du financement : **Approuvé**

#### **2. Identification du Marché**

- a. Type de Marché : **Biens**
- b. Objet : **Fourniture, livraison et installation d'équipements (laboratoires, panneaux didactiques, CLPs) pour le Centre de Formation Professionnelle pour les Énergies Renouvelables et Manutention Industrielle (ERMI)**
- c. Nombre de lots : **1**
- d. Groupement de lots : **N/A**

#### **3. Critères d'éligibilité et d'évaluation**

- a. Origine : **Pas de restriction.**
- b. Éligibilité : **Les entreprises qui satisfont aux critères inclus dans la Déclaration sur l'Honneur et dans les Clauses déontologiques de la Réglementation générale (RG).**
- c. Évaluation : **L'Offre administrativement conforme et techniquement substantiellement conforme la moins disante sera déclarée attributaire.**
- d. Variantes : **Aucune variante ne sera prise en compte.**

#### **4. Lieux et délais**

- a. Localisation du Projet : **Praia – Île de Santiago – Cap Vert**
- b. Lieu d'exécution : **Centre de Formation Professionnelle pour les Énergies Renouvelables et Maintenance Industrielle- ERMI**
- c. Délai d'exécution : **7 mois**
- d. Délai de validité des Offres : **90 jours à compter de la date limite pour la Réception des Offres.**

#### **5. Définitions**

- a. Pouvoir adjudicateur : **Lux-Development**
- b. Autorité contractante : **Lux-Development**
- c. Bénéficiaire : **IEFP - Institut de l'Emploi et de la Formation Professionnelle**
- d. Superviseur : **Sera désigné ultérieurement pour travailler sous la coordination du Projet CVE/071**
- e. Bailleur de Fonds : **Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg**
- f. Représentant du Bailleur de Fonds : **Lux-Development**

#### **6. Dossier d'Appel d'offres (DAO)**

- a. Type : **Appel d'offres ouvert, à prix unitaires, fermes et non révisables**
- b. Conditions d'Acquisition : **Le DAO peut être acquis gratuitement au :**

**Projet CVE/071 – PAPNEFP**  
**Sede IEF, rampa atrás do Hospital Agostinho Neto**  
**3º Andar, C.P 344 - Praia - Cap Vert**  
**E-mail: [sandro.mazzetti@luxdev.lu](mailto:sandro.mazzetti@luxdev.lu)**

- c. Consultation du Dossier : **Le DAO peut être consulté à l'adresse indiquée ci-dessus**
- d. Notifications et communications écrites, à envoyer au :

**Projet CVE/071 – PAPNEFP**  
**Sede IEF, rampa atrás do Hospital Agostinho Neto**  
**3º Andar, C.P 344 - Praia - Cap Vert**  
**E-mail: [sandro.mazzetti@luxdev.lu](mailto:sandro.mazzetti@luxdev.lu)**

- e. Date limite pour les demandes d'informations complémentaires : **14 jours avant la date limite de Réception des Offres.**
- f. Date limite pour la fourniture d'explications aux Soumissionnaires : **8 jours avant la date limite de Réception des Offres.**

#### **7. Langue, monnaie, réception et ouverture des Soumissions**

- a. Langue : **Français. *La langue de la procédure est le français. Toutefois, certains documents techniques et administratifs (CST, bordereaux des prix/tableau des quantités) sont en portugais et des soumissions peuvent être présentées aussi en portugais.***
- b. Monnaie : **EUR**
- c. Incoterm : **DDP - Centre de Formation Professionnelle pour les Énergies Renouvelables et Maintenance Industrielle (ERMI) ERMI à Praia**
- d. Adresse pour la Réception et l'Ouverture : **Un (1) original et deux (2) copies, à envoyer au :**

**Projet CVE/071 – PAPNEFP**  
**Sede IEF, rampa atrás do Hospital Agostinho Neto**  
**3º Andar, C.P 344 - Praia - Cap Vert**

- e. Date et heure limite pour la Réception : **19 Novembre 2013 jusqu'à 16h00**

- f. Date et heure pour la Séance publique d'Ouverture : **Immédiatement après la réception des offres.**

**8. Cautionnement et Garanties**

- a. De Soumission (à présenter par tous les soumissionnaires dans leurs offres) : **2 000 EUR**  
b. De Bonne exécution (à présenter par le soumissionnaire retenu uniquement) : **10% du montant du Marché.**  
c. Autres : **Voir DAO**

**9. Paielements**

Tous les paiements éligibles dans le cadre du présent Marché seront effectués par LuxDev pour le compte du Projet CVE/071.

**10. Réunion d'information et/ou Visite des lieux**

N/A

**11. Prestations complémentaires ou additionnelles**

Le présent Marché ne prévoit pas d'Acquisition de Biens complémentaires ou additionnels. En cas d'Acquisition de Biens complémentaires ou additionnels (non prévue initialement), leur valeur sera limitée à maximum 50% du montant du Marché initial.

**12. Renseignements complémentaires : Voir DAO**